

Генеральная конференция

GC(57)/RES/9

Сентябрь 2013 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят седьмая очередная сессия

Пункт 15 повестки дня
(GC(57)/24)

Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов

Резолюция, принятая 19 сентября 2013 года на седьмом пленарном заседании

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на резолюцию GC(56)/RES/9, а также предшествующие резолюции Генеральной конференции по вопросам, касающимся мер по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов,
- b) признавая уставные функции Агентства в отношении безопасности и с удовлетворением отмечая деятельность Агентства по установлению норм безопасности,
- c) признавая центральную роль Агентства в содействии международному сотрудничеству и координации международных усилий по укреплению глобальной ядерной безопасности, в предоставлении экспертных и консультативных услуг в данной области и в развитии во всем мире культуры ядерной безопасности,
- d) с удовлетворением отмечая доклады о ходе реализации принятых Секретариатом к настоящему времени мер по осуществлению Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности (GC(55)/14), который был одобрен на 55-й сессии Генеральной конференции в сентябре 2011 года с учетом аварии на Атомной электростанции "Фукусима-дайти" Токийской электроэнергетической компании,

- е) подчеркивая, что ядерная авария на АЭС "Фукусима-дайти" привела к мобилизации международных усилий по обеспечению ядерной безопасности и что международному сообществу следует и далее анализировать извлеченные уроки в целях всеобщего укрепления национальных и международных механизмов, которые долгое время служат в качестве основополагающих направлений деятельности по мирному использованию атомной энергии,
- ф) отмечая, что авария на АЭС "Фукусима-дайти" привела к целенаправленным переоценкам (например, стресс-тесты) безопасности многих атомных электростанций и придала операторам АЭС стимул для принятия мер по укреплению ядерной безопасности на станциях и внедрения передовой практики,
- г) признавая, что глобальная культура ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов является ключевым элементом мирного использования ядерной энергии, ионизирующих излучений и радиоактивных веществ и что необходимы постоянные усилия, направленные на то, чтобы обеспечить ее поддержание на оптимальном уровне, и признавая, что повышение культуры безопасности – это непрекращающийся процесс,
- h) признавая, что ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность имеют общую цель защиты здоровья людей, общества и охраны окружающей среды, осознавая при этом различия между двумя этими областями, и подтверждая важность координации действий в этой связи,
- i) признавая, что главную ответственность за обеспечение безопасности несут операторы,
- j) признавая важность создания и поддержания в государствах-членах эффективных и устойчивых регулирующих инфраструктур для обеспечения ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов,
- к) подтверждая, что исследования, разработки и внедрение инновационных технологий имеют принципиальное значение в деле повышения ядерной безопасности во всем мире,
- l) напоминая о целях Конвенции о ядерной безопасности, Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами (Объединенной конвенции), Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии (Конвенции об оперативном оповещении) и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации (Конвенции о помощи) и соответствующих обязательствах государств-участников и признавая необходимость обеспечения эффективного и устойчивого осуществления этих конвенций,
- m) напоминая, что на государства в соответствии с международным правом возложено обязательство защищать и сохранять окружающую среду, включая морскую и земную среды, и подчеркивая важность продолжающегося сотрудничества Секретариата с договаривающимися сторонами международных и региональных договорно-правовых документов, направленных на защиту окружающей среды от радиоактивных отходов, в частности Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов (Лондонской конвенции),

- п) признавая, что в историческом плане показатели безопасности гражданской перевозки радиоактивных материалов, включая морскую перевозку, являются превосходными, и подчеркивая значение международного сотрудничества в деле повышения безопасности и физической безопасности международных перевозок,
- о) ссылаясь на права и свободы морской и воздушной навигации, предусмотренные в международном праве и отраженные в соответствующих международных договорно-правовых документах,
- р) отмечая, что на своевременную перевозку радиоактивных материалов, особенно тех из них, которые имеют важное применение в медицинских, научных и промышленных целях, оказывают воздействие случаи отказа и задержек в выполнении перевозки в условиях, когда перевозка отвечает положениям Правил перевозки Агентства,
- q) ссылаясь на резолюцию GC(56)/RES/9 и предыдущие резолюции, в которых государствам-членам, являющимся отправителями радиоактивных материалов, предлагается предоставлять в надлежащих случаях потенциально затрагиваемым государствам по их требованию гарантии того, что их национальные регулирующие положения учитывают Правила перевозки Агентства, и представлять им соответствующую информацию относительно отправок таких материалов, и отмечая, что представляемая информация ни в коем случае не должна противоречить мерам обеспечения безопасности и физической безопасности,
- г) признавая, что ядерные аварии могут иметь трансграничные последствия и вызывать обеспокоенность общественности по поводу ядерной энергии и радиологического воздействия на население и окружающую среду,
- s) признавая, что радиологические аварийные ситуации также вызывают озабоченность общественности по поводу радиологического воздействия на население и окружающую среду,
- t) подчеркивая важность того, чтобы государства-члены реагировали на ядерные и радиологические аварийные ситуации своевременно и эффективно,
- u) признавая роль Секретариата в реагировании на ядерные или радиологические инциденты или аварийные ситуации и признавая необходимость постоянного повышения своевременности сбора, проверки, анализа и распространения Секретариатом информации об инцидентах или аварийных ситуациях среди государств-членов и населения, а также роль Секретариата в содействии оказанию помощи по запросу и ее координации,
- v) подчеркивая важность обучения, подготовки кадров и управления знаниями в деле создания и обеспечения функционирования надлежащей инфраструктуры ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов,
- w) отдавая должное непрекращающимся усилиям международного сообщества по активизации создания потенциала и обмену знаниями в области ядерной безопасности и радиационной защиты, а также совершенствованию международных норм в сфере ядерной безопасности, аварийной готовности и реагирования и радиационной защиты населения и окружающей среды,

- х) признавая, что региональные регулирующие организации укрепляют региональные усилия путем обмена информацией и опытом, а также посредством технических программ, и признавая также проведение транспарентных взаимных экспертных рассмотрений соответствующими членами Иберо-американского форума радиологических и ядерных регулирующих органов (ФОРО), Европейской группы регулирующих органов по вопросам ядерной безопасности (ЭНСРЕГ) и Западноевропейской ассоциации ядерных регулирующих органов (ЗАЯРО) целенаправленных переоценок их атомных электростанций в свете ядерной аварии на АЭС "Фукусима-дайити" и признавая далее, что такая деятельность может представлять интерес для других регулирующих организаций,
- у) подчеркивая, что ионизирующие излучения, используемые в медицинских целях, являются, безусловно, самым большим источником искусственного облучения, и особо отмечая необходимость активизации усилий по оптимизации радиационной защиты пациентов,
- z) признавая необходимость активизации сотрудничества и координации действий между Агентством и соответствующими межправительственными и неправительственными, национальными и международными организациями по вопросам, связанным с ядерной безопасностью,
- aa) подчеркивая важность разработки, осуществления и постоянного совершенствования национальных мер по обеспечению аварийной готовности и реагирования с учетом норм безопасности МАГАТЭ и соответствующих планов действий, в том числе в сфере коммуникации, и содействия гармонизации национальных защитных мер,
- bb) подчеркивая необходимость обеспечивать готовность к проведению восстановительных мероприятий после ядерных или радиологических инцидентов или аварий и необходимость создания соответствующих планов безопасного обращения с отходами, включая необычные формы и большие объемы отходов,
- cc) ссылаясь на резолюцию A/RES/67/112 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 18 декабря 2012 года о действии атомной радиации и на мартовское 1960 года решение Совета о мерах по охране здоровья и технике безопасности (INFCIRC/18),
- dd) признавая важность наличия эффективных и согласованных механизмов ответственности за ядерный ущерб на национальном и глобальном уровнях для обеспечения оперативного, адекватного и недискриминационного возмещения за ущерб, причиненный в результате ядерной аварии или инцидента, в частности, людям, имуществу и окружающей среде, включая реальные экономические убытки, и полагая, что в случае ядерной аварии или инцидента, в том числе во время перевозки радиоактивных материалов, следует применять принцип строгой ответственности,
- ее) ссылаясь на Парижскую конвенцию об ответственности перед третьей стороной в области ядерной энергии, Венскую конвенцию о гражданской ответственности за ядерный ущерб, Брюссельскую конвенцию, дополняющую Парижскую конвенцию, Совместный протокол о применении Венской конвенции и Парижской конвенции и протоколы о внесении поправок в эти конвенции и Конвенцию о дополнительном возмещении за ядерный ущерб, а также на их цели и отмечая, что в соответствии с Конвенцией о дополнительном возмещении за ядерный ущерб предполагается создать всемирный режим ядерной ответственности, основанный на принципах права

ответственности за ядерный ущерб, без умаления значения других режимов ответственности, учитывая при этом текущие обсуждения в ИНЛЕКС, касающиеся вышеупомянутых конвенций,

ff) учитывая Совместное заявление Соединенных Штатов и Франции об ответственности за ядерный ущерб,

1.

Общие положения

1. настоятельно призывает Секретариат и далее активизировать свои усилия по поддержанию и повышению ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, сосредоточивая внимание, в частности, на предусмотренной мандатом деятельности и на технических областях и на регионах, где потребности наиболее велики;
2. предлагает Секретариату продолжать оказание помощи обращающимся с такой просьбой государствам-членам, в особенности тем государствам-членам, которые рассматривают возможность реализации ядерно-энергетической программы и/или начинают ее реализацию, в создании и совершенствовании их национальной инфраструктуры ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, включая законодательную и регулируемую базу;
3. призывает Секретариат продолжать осуществление процесса координации для учета взаимосвязи между публикациями Серии изданий по физической ядерной безопасности и нормами безопасности МАГАТЭ;
4. призывает государства-члены, получающие помощь от Агентства, обновить информацию в Системе управления информацией по радиационной безопасности МАГАТЭ (РАСИМС), чтобы Секретариат мог определить потребности в технической помощи, связанной с укреплением инфраструктуры радиационной безопасности в соответствии с нормами безопасности МАГАТЭ;
5. с удовлетворением отмечает создание региональных форумов по вопросам безопасности и соответствующих сетей, предлагает Секретариату продолжать оказание помощи таким форумам и сетям и призывает государства-члены присоединяться к соответствующим региональным форумам и сетям по вопросам безопасности;
6. предлагает Секретариату укреплять сотрудничество с региональными регулирующими организациями ФОРО, ЭНСРЕГ и ЗАЯРО в областях, представляющих взаимный интерес, и предлагает далее Секретариату содействовать широкому распространению технических документов и информации о результатах проектов, разрабатываемых этими двумя организациями;
7. призывает государства-члены продолжать обмен имеющими отношение к безопасности выводами и извлеченными уроками между регулирующими органами, организациями технической и научной поддержки, операторами, отраслью и общественностью, обращаясь, при необходимости, за помощью к Секретариату;
8. предлагает Агентству в консультации с Агентством по ядерной энергии ОЭСР и Консультативным комитетом по ИНЕС (Международной шкале ядерных и радиологических событий) завершить рассмотрение применения ИНЕС в качестве средства коммуникации и издать руководящий документ по этой теме;
9. предлагает Секретариату провести обзор механизмов оповещения об инцидентах и авариях на предмет их унификации;

10. призывает государства-члены проводить регулярные оценки ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов у себя в стране и, на добровольной основе, прибегать в соответствующих случаях к использованию инструментов самооценки и услуг МАГАТЭ по рассмотрению, включая регулярные последующие рассмотрения, и призывает Агентство своевременно публиковать результаты таких рассмотрений с согласия соответствующего государства;

11. призывает государства-члены, которые в состоянии делать это, продолжать предоставление Секретариату необходимых экспертных ресурсов для эффективного проведения МАГАТЭ экспертных рассмотрений вопросов безопасности;

12. предлагает Секретариату и далее совершенствовать услуги по рассмотрению за счет учета извлеченных уроков, обеспечивая при этом, чтобы в ходе этих рассмотрений должное внимание уделялось эффективности регулирующей и эксплуатационной деятельности;

13. призывает Секретариат и государства-члены продолжать эффективно использовать ресурсы Агентства в области технического сотрудничества в целях дальнейшего повышения безопасности;

2.

Конвенции, регулирующая база и вспомогательные юридически не обязывающие документы по вопросам безопасности

14. настоятельно призывает все государства-члены, занимающиеся планированием сооружения, строительством, вводом в эксплуатацию или эксплуатацией АЭС или рассматривающие возможность реализации ядерно-энергетической программы, стать договаривающимися сторонами Конвенции о ядерной безопасности (КЯБ);

15. с удовлетворением отмечает увеличение числа договаривающихся сторон Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами (Объединенной конвенции) до 67 и настоятельно призывает все государства-члены, в частности те из них, которые изучают возможность освоения ядерной энергии, стать участниками Объединенной конвенции;

16. настоятельно призывает все государства-члены стать участниками Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии (Конвенции об оперативном оповещении) и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации (Конвенции о помощи), тем самым способствуя созданию более широкой и прочной основы для международного аварийного реагирования в интересах всех государств-членов;

17. по-прежнему поддерживает принципы и цели Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, подчеркивает важную роль Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников, с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый многими государствами-членами в осуществлении и содействии осуществлению устойчивого контроля за радиоактивными источниками посредством применения этих документов, и предлагает Секретариату и далее предоставлять помощь с целью облегчить применение этих документов государствами;

18. отмечает, что по состоянию на 30 июня 2013 года 117 государств приняли на себя политическое обязательство выполнять Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, причем 89 из этих государств уведомили Генерального директора о своем намерении действовать в соответствии с Руководящими материалами по импорту и экспорту радиоактивных источников, и настоятельно призывает другие государства поступить аналогичным образом;

19. настоятельно призывает государства-члены, в которых сооружаются, эксплуатируются, снимаются с эксплуатации или находятся в состоянии длительного останова исследовательские реакторы, применять руководящие указания, содержащиеся в юридически не обязывающем Кодексе поведения МАГАТЭ по безопасности исследовательских реакторов;
20. предлагает Агентству провести обзор эффективности действующих международных договорно-правовых документов по безопасности ядерных установок;
21. настоятельно призывает государства-члены обеспечить создание и функционирование регулирующего органа, который обладал бы реальной независимостью и имел бы юридические полномочия и людские и финансовые ресурсы, необходимые для выполнения его обязанностей;
22. настоятельно призывает государства-члены повышать эффективность регулирования в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов и, при необходимости, продолжать развивать сотрудничество и координацию деятельности регулирующих органов в отдельно взятом государстве-члене и между государствами-членами;
23. настоятельно призывает государства-члены принимать обоснованные решения по вопросам регулирования, с учетом научных знаний и мнений экспертов, а при необходимости прибегать к услугам организаций технической и научной поддержки (ОТП) и других соответствующих учреждений;
24. призывает Секретариат постоянно обеспечивать логическую последовательность в тех аспектах публикаций по инфраструктуре ядерной энергетики, которые имеют отношение к безопасности, в том числе в документах Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО);
25. призывает государства-члены в соответствующих случаях должным образом рассматривать вопрос о возможном присоединении к международным договорно-правовым документам о ядерной ответственности;
26. отмечает ценную работу Международной группы экспертов по ядерной ответственности (ИНЛЕКС) и принимает к сведению ее рекомендации по установлению глобального режима ядерной ответственности, рекомендует, чтобы ИНЛЕКС продолжила свою работу, особенно по определению мер для устранения пробелов в действующих режимах ядерной ответственности и поддержке информационно-просветительской деятельности МАГАТЭ с целью содействовать установлению глобального режима ядерной ответственности, и предлагает Секретариату докладывать о дальнейшей работе ИНЛЕКС.

3.

План действий по ядерной безопасности

27. призывает Секретариат и государства-члены осуществить План действий по ядерной безопасности в качестве главного приоритета всеобъемлющим и координированным образом, признавая, что его успех будет зависеть от полномасштабного сотрудничества государств-членов и твердого настроя с их стороны;
28. предлагает Секретариату продолжать докладывать о ходе осуществления Плана действий, в том числе путем четкого указания реализуемых проектов/мероприятий и передачи поступающей от государств-членов информации о действиях, предпринимаемых на национальном уровне, и соответствующих программах, реализуемых по каждому предусмотренному Планом действию, а также по остальным проектам/мероприятиям, которые должны быть завершены по каждому предусмотренному Планом действию;

29. призывает государства-члены и Секретариат принять к сведению итоги Фукусимской конференции по ядерной безопасности на уровне министров, организованной Японией совместно с МАГАТЭ в декабре 2012 года, и Конференции МАГАТЭ по эффективным системам регулирования ядерной безопасности, организованной Канадой в апреле 2013 года, и принять надлежащие меры на основе уроков аварии на АЭС "Фукусима-дайити";
30. призывает Секретариат продолжать организацию совещаний экспертов по урокам аварии на АЭС "Фукусима-дайити", опираясь на результаты совещаний международных экспертов (СМЭ) в 2012-2013 годах;
31. рекомендует Секретариату завершить работу над своим всеобъемлющим докладом об аварии на АЭС "Фукусима-дайити" в 2014 году и учесть извлеченные уроки и выводы, сделанные Японией, НКДАР ООН и другими соответствующими международными организациями и форумами, и призывает государства-члены, которые в состоянии сделать это, предоставить ему в помощь необходимые экспертные знания и ресурсы;
32. предлагает Секретариату, действуя в тесных консультациях с государствами-членами, предусмотреть включение итогов и будущих мероприятий, вытекающих из Плана действий, в регулярную программу Агентства;

4.

Программа Агентства по нормам безопасности

33. рекомендует государствам-членам принять меры в национальном, региональном и международном масштабе для обеспечения высочайшего уровня ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, в полной мере учитывая нормы безопасности МАГАТЭ;
34. предлагает Агентству постоянно анализировать, совершенствовать и максимально широко и эффективно внедрять нормы безопасности МАГАТЭ и поддерживает работу Комиссии по нормам безопасности (КНБ) и комитетов по нормам безопасности по рассмотрению соответствующих норм безопасности в свете аварии на АЭС "Фукусима-дайити", в частности касающихся экстремальных явлений, таких как цунами и землетрясения, которые приводят к многочисленным и тяжелым последствиям, а также требований в отношении выбора площадки, проектирования и управления тяжелыми авариями;
35. предлагает Секретариату продолжать тесно сотрудничать с Научным комитетом Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (НКДАР ООН) и Международной комиссией по радиологической защите (МКРЗ) в разработке норм безопасности;
36. рекомендует государствам-членам в надлежащих случаях использовать нормы безопасности МАГАТЭ в своих национальных программах регулирования и отмечает необходимость рассмотреть вопрос о периодическом анализе национальных регулирующих положений и руководящих материалов на предмет соответствия нормам и руководящим материалам, принятым на международном уровне, и представлять информацию о ходе этой работы на соответствующих международных площадках, таких как совещания по рассмотрению в рамках соответствующих конвенций по безопасности;
37. предлагает Секретариату, учитывая важную роль комитетов по нормам безопасности, содействовать эффективному участию в работе этих комитетов всех заинтересованных государств-членов;

5.

Безопасность ядерных установок

38. принимает к сведению итоги 2-го Внеочередного совещания договаривающихся сторон Конвенции о ядерной безопасности (КЯБ), отдает должное усилиям рабочей группы по вопросам эффективности и прозрачности, которая была создана с целью представить на шестом Совещании договаривающихся сторон по рассмотрению перечень мер по укреплению КЯБ и предложения о внесении поправок в нее, если возникнет такая необходимость, и рекомендует договаривающимся сторонам активно участвовать как в деятельности рабочей группы, так и в работе шестого Совещания по рассмотрению в апреле 2014 года;
39. призывает все государства-члены, которые имеют ядерные установки и которые еще не сделали этого, разработать эффективные программы учета опыта эксплуатации и свободно обмениваться своим опытом, оценками и извлеченными уроками, в том числе путем представления сообщений об инцидентах в онлайн-ую Международную информационную систему Агентства по опыту эксплуатации;
40. предлагает Секретариату продолжать усилия в области управления старением в целях долгосрочной эксплуатации АЭС и исследовательских реакторов и предлагает всем государствам-членам, имеющим такие ядерные установки, рассмотреть возможность использования руководящих материалов и услуг Агентства в этой области;
41. рекомендует Секретариату в консультации с государствами-членами создать такой вид услуг по экспертному рассмотрению, как периодическое рассмотрение безопасности, сообразуясь с соответствующим опубликованным руководством по безопасности;
42. рекомендует государствам-членам, которые еще не сделали этого, провести оценки безопасности в соответствии с международной передовой практикой, в том числе на многоблочных площадках, для оценки защищенности атомных электростанций от одновременно возникающих экстремальных явлений;
43. признает усилия Секретариата по оказанию государствам-членам содействия в переоценке безопасности их исследовательских реакторов и установок топливного цикла с учетом информации, полученной в результате аварии на АЭС "Фукусима-дайти", и предлагает всем государствам-членам, имеющим такие установки, рассмотреть возможность воспользоваться руководящими материалами и содействием Агентства в этой области;
44. рекомендует всем государствам-членам, в которых эксплуатируются АЭС и которые имели дело с запроектными событиями, на международном уровне обмениваться своим опытом и результатами изучения состояния станций и предлагает Секретариату предусмотреть соответствующие программы помощи;
45. рекомендует Секретариату распространить охват деятельности, услуг в области безопасности и Системы оповещения о внешних событиях Международного центра сейсмической безопасности на цунами и вулканы и рекомендует государствам-членам активно участвовать в этих усилиях;
46. рекомендует далее государствам-членам обмениваться информацией по вопросам регулирования и делиться опытом в отношении новых конструкций АЭС и сертификации конструкции, принимая во внимание, что при проектировании, сооружении и эксплуатации АЭС должны соблюдаться требования по предотвращению аварий, а в случае возникновения аварии – по смягчению ее последствий и недопущению загрязнения территорий за пределами площадки;

47. отмечает осуществляемые проекты по сооружению передвижных АЭС, предлагает Секретариату содействовать обмену информацией по этому вопросу и предлагает Секретариату и государствам-членам продолжать рассматривать аспекты безопасности и физической безопасности, связанные с такими установками, на протяжении всего срока их службы, в том числе в рамках ИНПРО;

6.

Радиационная безопасность и охрана окружающей среды

48. призывает государства-члены привести свои национальные программы регулирования в области радиационной защиты в соответствие с пересмотренными Международными основными нормами безопасности (ОНБ) (IAEA Safety Standards Series No. GSR Part 3 (Interim)) и предлагает Секретариату оказать содействие эффективному применению пересмотренных ОНБ в отношении профессионального облучения, облучения населения и медицинского облучения, включая разработку новых руководящих материалов в этой связи;

49. предлагает Секретариату продолжать оказание поддержки Техническому центру Информационной системы по профессиональному облучению (ИСПО) МАГАТЭ-АЯЭ/ОЭСР и предлагает государствам-членам, имеющим АЭС, поощрять свои энергопредприятия к тому, чтобы они становились участниками Технического центра ИСПО;

50. предлагает Секретариату организовать в 2014 году вторую Международную конференцию по радиационной защите персонала в сотрудничестве с другими международными организациями, как это было рекомендовано МАГАТЭ пятым Совещанием Руководящего комитета Международного плана действий по радиационной защите персонала;

51. с нетерпением ожидает публикации документа серии TECDOC о последствиях применения нового предела дозы облучения хрусталика глаза для радиационной защиты персонала и призывает государства-члены принять меры для контроля доз для хрусталика глаза у работников, которые могут получать значительные дозы облучения хрусталика глаза;

52. предлагает Секретариату оказывать государствам-членам по их просьбе помощь в укреплении потенциала для реалистичной оценки радиологического воздействия материала, содержащего повышенные концентрации радиоактивных материалов природного происхождения (РМПП), и в разработке руководящих материалов в целях оптимизации обращения с такими материалами с учетом документа «Radiation Protection and Safety of Radiation Sources: International Basic Safety Standards» («Радиационная защита и безопасность источников излучения: Международные основные нормы безопасности») (GSR Part 3));

53. предлагает МАГАТЭ рассмотреть и, при необходимости, обновить принятый в 2002 году Международный план действий по радиационной защите пациентов, в частности с учетом итогов Международной конференции по радиационной защите в медицине, состоявшейся в декабре 2012 года в Бонне, и связанного с ней «Призыва к действиям»;

54. призывает Секретариат далее разрабатывать руководящие материалы по обоснованию медицинского облучения и оптимизации защиты, в том числе по учебно-образовательной работе со специалистами системы здравоохранения по вопросам радиационной защиты;

55. призывает государства-члены использовать региональные проекты технического сотрудничества по медицинскому облучению и пользоваться информационными системами по безопасности радиологических процедур и радиотерапии, разработанными Агентством;

56. призывает Секретариат разработать руководство по радиационной защите для обоснования и применения методов сканирования человека в немедицинских целях (например, сканеры в аэропортах);

57. предлагает МАГАТЭ в надлежащих случаях сотрудничать с ВОЗ и другими соответствующими международными организациями в уменьшении рисков облучения населения радоном в закрытых помещениях;
58. призывает Секретариат сотрудничать с соответствующими международными организациями в разработке согласованной основы для современных международных норм, касающихся присутствия радиоактивности в пищевых продуктах и питьевой воде;
59. настоятельно призывает Секретариат продолжить разработку согласованной основы для современных международных норм, касающихся присутствия радиоактивности в предметах широкого потребления;
60. призывает государства-члены участвовать в программе «Моделирование и данные для оценки радиологического воздействия» (МОДАРИА), начатой в ноябре 2012 года, для формирования, развития и поддержания потенциала в области оценки радиологического воздействия радионуклидов, попадающих в виде выбросов в окружающую среду или присутствующих в ней;
61. одобряет деятельность Секретариата по созданию Базы данных по выбросам радионуклидов в атмосферу и водную среду (DIRATA);
62. поддерживает усилия Секретариата по подготовке технически точного и объективного доклада под названием «Inventory of waste disposals, accidents and losses at sea involving radioactive materials» («Данные о захоронении отходов, авариях и потерях в море, связанных с радиоактивными материалами») для целей, связанных с Лондонской конвенцией по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов;

7.

Безопасность перевозки

63. призывает государства-члены и Секретариат принять к сведению решения Международной конференции по безопасной и надежной перевозке радиоактивных материалов, состоявшейся в 2011 году, и последующего технического совещания, состоявшегося в 2012 году, и начать их соответствующее комплексное выполнение;
64. настоятельно призывает государства-члены, которые не имеют национальных регулирующих документов, регламентирующих перевозку радиоактивных материалов, безотлагательно принять и осуществлять такие документы, призывает все государства-члены обеспечить соответствие таких регулирующих документов применимому изданию Правил перевозки Агентства; с удовлетворением отмечает проводимый в настоящее время обзор Правил перевозки с целью обеспечить, чтобы они сохраняли свою актуальность и соответствовали современным требованиям, и предлагает Секретариату обновить документ GOV/1998/17 «Безопасность перевозки радиоактивных материалов»;
65. подчеркивает важность наличия эффективных механизмов ответственности, обеспечивающих оперативное возмещение ущерба, причиненного людям, имуществу и окружающей среде, а также реальных экономических убытков в результате радиологической аварии или инцидента во время перевозки радиоактивных материалов, в том числе морской перевозки, и отмечает применение принципов ядерной ответственности, в том числе строгой ответственности, в случае ядерной аварии или инцидента во время перевозки радиоактивных материалов;

66. с удовлетворением отмечает применяемую некоторыми государствами-отправителями и операторами практику своевременного предоставления информации и ответов соответствующим прибрежным государствам до выполнения перевозок в целях устранения обеспокоенности относительно безопасности и сохранности, включая вопросы аварийной готовности, предлагает другим государствам поступать таким же образом, чтобы улучшить взаимопонимание и укрепить доверие в отношении перевозки радиоактивных материалов, и отмечает, что предоставляемая информация и ответы ни в коем случае не должны противоречить мерам обеспечения физической ядерной безопасности и ядерной безопасности;

67. подчеркивает важность ведения диалога и консультаций, направленных на улучшение взаимопонимания, укрепление доверия и совершенствование поддержания связи в отношении безопасной морской перевозки радиоактивных материалов, с удовлетворением отмечает ведущееся неофициальное обсуждение вопроса о поддержании связи между соответствующими государствами-отправителями и прибрежными государствами, в том числе с участием Агентства, и выражает надежду на то, что будет обеспечено дальнейшее укрепление взаимного доверия, в частности благодаря использованию руководящих принципов, проведению теоретических учений и практике добровольного информирования с должным учетом конкретных обстоятельств;

68. признает позитивное взаимодействие в последнее время между государствами-отправителями и прибрежными государствами и призывает государства-члены и Секретариат принять к сведению результаты проведенной в 2012-2013 годах работы Рабочей группы по подготовке «Руководящих принципов в отношении передовой практики добровольного и конфиденциального поддержания связи между правительствами по поводу морской перевозки смешанного оксидного топлива, радиоактивных отходов высокого уровня активности и при необходимости облученного ядерного топлива»;

69. предлагает Секретариату, государствам-членам и соответствующим международным организациям при осуществлении своей последующей деятельности по Плану действий по укреплению системы международной готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций уделять также особое внимание конкретным проблемам и требованиям, касающимся эффективного международного сотрудничества при реагировании в связи с ядерными и радиационными инцидентами и аварийными ситуациями при перевозке радиоактивных материалов и предлагает Секретариату в тесном сотрудничестве с государствами-членами и соответствующими международными организациями проанализировать функционирование Сети реагирования и оказания помощи (РАНЕТ) и при необходимости расширить ее, включив в нее международную помощь в случае аварийной ситуации при морской перевозке радиоактивных материалов;

70. предлагает Секретариату продолжать разработку в тесном сотрудничестве с государствами-членами руководящих материалов для государств, регламентирующих меры реагирования в случае аварийной ситуации на море, которая связана с радиоактивными материалами, а также продолжать обсуждение с заинтересованными государствами-членами возможных путей предоставления надлежащей информации по вопросам готовности и реагирования в распоряжение соответствующих органов с учетом требований обеспечения физической ядерной безопасности и ядерной безопасности;

71. с удовлетворением отмечает сети компетентных органов, цель которых – поддержать согласованное осуществление норм безопасности перевозки Агентства, и призывает государства-члены использовать эти сети для создания потенциала в интересах эффективного регулирования безопасной перевозки радиоактивных материалов;

72. с удовлетворением отмечает и поддерживает усилия, которые направлены на решение проблем, связанных с отказами и задержками в перевозке радиоактивных материалов, особенно в воздушной перевозке, в том числе посредством дальнейшего осуществления плана действий, разработанного Международным руководящим комитетом по отказам выполнять перевозки радиоактивных материалов, и путем составления региональных планов действий и создания сетей для решения ключевых вопросов, призывает государства-члены содействовать перевозке радиоактивных материалов, когда она выполняется в соответствии с Правилами перевозки Агентства, призывает государства-члены в целях содействия работе ТРАНСССК в связи с отказами выполнять перевозки радиоактивных материалов назначить по одному национальному координатору по отказам выполнять перевозки радиоактивных материалов и рассчитывает на удовлетворительное и своевременное разрешение данного вопроса;

73. с удовлетворением отмечает работу по организации и проведению соответствующих учебных курсов по безопасности и сохранности радиоактивных материалов во время перевозки и призывает государства-члены обеспечить обучение на них;

74. отмечает прогресс, достигнутый в области обучения и подготовки кадров по вопросам безопасной перевозки радиоактивных материалов, включая подготовку и перевод учебных материалов на официальные языки МАГАТЭ, и предлагает Секретариату продолжать наращивать и расширять усилия в этой области, в том числе в рамках программы технического сотрудничества (ПТС), в частности в целях обеспечения синергии между региональными учебными курсами и деятельностью Агентства, связанной с отказами выполнять перевозки, привлекая по мере возможности экспертов из соответствующих регионов;

8.

Безопасность обращения с отработавшим топливом и с радиоактивными отходами

75. призывает государства-члены продолжать работать над достижением и поддержанием наивысшего уровня безопасности при обращении с отработавшим топливом и радиоактивными отходами согласно соответствующим нормам безопасности, включая разработку детальных планов по снятию с эксплуатации, хранению и последующему обращению с таким материалом и его захоронению;

76. рекомендует государствам-членам планировать обращение с отходами, образующимися в случае ядерной или радиационной аварии, включая отходы от поврежденных установок, и/или топливом, когда обычные стратегии практически не могут применяться или не являются оптимальным решением и когда существует потенциальная возможность образования больших объемов радиоактивных отходов в результате аварии и/или осуществления мероприятий по восстановлению окружающей среды;

77. рекомендует государствам-членам обмениваться информацией об извлеченных уроках в отношении действий, предпринимаемых в связи с восстановительными мероприятиями на подвергшихся радиоактивному загрязнению площадках и образующимися отходами, и призывает Секретариат продолжать разрабатывать соответствующие нормы и руководящие документы по обращению с радиоактивными отходами, образующимися в результате осуществления восстановительных мероприятий в данной обстановке, и по захоронению таких отходов;

78. призывает Агентство продолжать свою деятельность, связанную с безопасностью объектов геологического захоронения высокоактивных отходов, и предлагает Секретариату вести дальнейшую разработку руководящих материалов по обеспечению безопасности при эксплуатации объектов геологического захоронения и после их закрытия;

79. рекомендует государствам-членам взаимодействовать со всеми заинтересованными сторонами, включая широкую общественность, по всем аспектам обращения с радиоактивными отходами;

80. призывает договаривающиеся стороны Объединенной конвенции сосредоточиться на работе, проводимой в межсессионный период после четвертого Совещания договаривающихся сторон по рассмотрению, и призывает Секретариат и далее оказывать поддержку процессу рассмотрения;

9.

Безопасное снятие с эксплуатации ядерных установок и других установок, в которых используется радиоактивный материал

81. подчеркивает значение деятельности Агентства по вопросам снятия с эксплуатации и призывает государства-члены обеспечить разработку планов снятия установок с эксплуатации на стадии проектирования установки и создание механизмов мобилизации и обеспечения использования ресурсов, необходимых для осуществления этих планов;

82. рекомендует Секретариату продолжать свои усилия, направленные на содействие международному сотрудничеству в оценке безопасности и управлении рисками для целей снятия с эксплуатации;

83. призывает Секретариат обеспечивать в надлежащих случаях обмен информацией об уроках, извлеченных из работ по снятию с эксплуатации, включая результаты международных миссий МАГАТЭ по экспертному рассмотрению в рамках среднесрочной и долгосрочной дорожной карты снятия с эксплуатации энергоблоков 1-4 АЭС "Фукусима-дайти" компании ТЕПКО;

84. предлагает Секретариату оказывать, при поступлении соответствующей просьбы, помощь государствам-членам, включая государства-члены, которые поэтапно отказываются от использования ядерной энергетики и которые имеют поврежденные установки, в определении стратегий снятия с эксплуатации, включая периоды после снятия с эксплуатации;

10.

Безопасность в области добычи и обработки урана и восстановление загрязненных площадок

85. предлагает Секретариату оказывать, при поступлении соответствующей просьбы, помощь государствам-членам, в особенности тем, которые создают или восстанавливают уранодобывающую промышленность, в осуществлении норм безопасности и применении признанной передовой международной практики добычи урана;

86. с удовлетворением отмечает усилия Секретариата по технической координации многосторонних инициатив по реабилитации бывших урановых производств, в особенности в Центральной Азии посредством Координационной группы по бывшим урановым объектам, и призывает Секретариат действовать таким же образом в целях оказания поддержки государствам-членам в Африке;

87. просит Секретариат оказывать поддержку работе Международного рабочего форума по регулированию надзору за бывшими объектами и в консультации с государствами-членами включить рекомендации Форума в нормы и руководящие документы Агентства;

88. призывает государства-члены обеспечить разработку планов проведения восстановительных мероприятий на загрязненных площадках и создание механизмов мобилизации и обеспечения использования ресурсов, необходимых для их осуществления;

89. признает важнейшую роль планирования в контексте послеаварийных ситуаций и предлагает МАГАТЭ укреплять его программу по восстановительным мероприятиям после ядерной аварии, оказывать помощь государствам-членам в содействии возвращению пострадавших районов в безопасное состояние;

11.

Обучение, подготовка кадров и управление знаниями в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов

90. подчеркивает первостепенную важность устойчивых программ обучения, подготовки кадров и управления знаниями в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, оставаясь убежденной, что они являются одним из ключевых компонентов создания потенциала устойчивой инфраструктуры безопасности, и призывает государства-члены разрабатывать национальные стратегии создания соответствующего потенциала посредством обучения, подготовки кадров и управления знаниями;

91. призывает Секретариат укреплять и расширять свою программу деятельности по обучению и подготовке кадров, уделяя главное внимание вопросам создания институционального, технического и управленческого потенциала в государствах-членах, и продолжать свои усилия по сохранению своих знаний и институциональной памяти в области ядерной безопасности;

92. призывает Секретариат поддерживать и координировать региональные и межрегиональные усилия по обмену знаниями, экспертными ресурсами и опытом в вопросах, важных для безопасности;

12.

Безопасное обращение с радиоактивными источниками

93. призывает все государства-члены обеспечить наличие надлежащих возможностей для реализации безопасных и надежных вариантов хранения и утилизации изъятых из употребления закрытых радиоактивных источников, чтобы такие источники на их территории оставались под регулирующим контролем, и далее рекомендует всем государствам-членам создать, если это практически возможно, механизмы, допускающие возвращение изъятых из употребления источников в государства-поставщики;

94. призывает Секретариат и государства-члены активизировать национальные и многонациональные усилия по восстановлению контроля над бесхозными источниками и поддержанию контроля за изъятыми из употребления источниками и предлагает государствам-членам создавать в надлежащих случаях системы детектирования излучений;

95. призывает все государства-члены создать национальные реестры высокоактивных закрытых радиоактивных источников;

96. призывает государства-члены оказывать содействие совещаниям по рассмотрению юридически не обязывающего Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и его дополнительных Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников с целью обеспечения их постоянного соответствия и предлагает Секретариату и далее способствовать обмену информацией об осуществлении Кодекса поведения и его дополнительных Руководящих материалов;

97. призывает все государства-члены поделиться своим опытом в осуществлении Кодекса поведения путем подготовки национальных докладов для *Международной конференции по безопасности и сохранности радиоактивных источников: обеспечение непрерывного глобального контроля источников на всем протяжении их жизненного цикла*, которая состоится в Абу-Даби, Объединенные Арабские Эмираты, 27-31 октября 2013 года, и поделиться опытом в решении проблем, с которыми они сталкиваются в своих усилиях по достижению осуществления положений Кодекса поведения в полном объеме;

98. с удовлетворением отмечает интенсивные усилия Секретариата по разработке кодекса поведения в области трансграничного перемещения металлолома или материалов, произведенных из металлолома, в котором может случайно содержаться радиоактивный материал, и призывает Секретариат предоставить результаты обсуждений, проведенных по данному вопросу, государствам-членам, выпустив соответствующий TECDOC, и далее предлагает Секретариату по мере необходимости содействовать проведению совещаний государств-членов по урокам, извлеченным в этой связи;

13.

Готовность и реагирование в случае ядерных и радиационных инцидентов и аварийных ситуаций

99. рекомендует государствам-членам укреплять свои соответствующие национальные, двусторонние, региональные и международные механизмы аварийной готовности и аварийного реагирования, содействовать своевременному обмену информацией в случае ядерной аварийной ситуации и улучшать двустороннее, региональное и международное сотрудничество с этой целью;

100. признает возможность дальнейшего совершенствования осуществления Конвенции о помощи и Конвенции об оперативном оповещении, в особенности в том, что касается технических и административных процедур, и просит Секретариат оказывать поддержку договаривающимся сторонам этих двух конвенций и другим международным организациям в укреплении технических и административных процедур с целью эффективного улучшения осуществления обеих конвенций, а также предлагает Секретариату повышать эффективность международных мер по связи в случае ядерной или радиационной аварийной ситуации;

101. предлагает Секретариату в сотрудничестве с государствами-членами продолжать учитывать выводы шестого Совещания представителей компетентных органов и далее совершенствовать международную систему готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций;

102. предлагает Секретариату в тесном сотрудничестве с государствами-членами и соответствующими международными организациями далее разрабатывать и укреплять механизмы помощи, включая Сеть реагирования и оказания помощи МАГАТЭ (РАНЕТ), с целью обеспечения того, чтобы при поступлении соответствующего запроса могла быть оказана своевременная помощь, и далее предлагает Секретариату в рамках этой работы активизировать свои усилия по обеспечению технической совместимости в международной помощи, обеспечивая тем самым более прочную основу для оперативного сотрудничества государств-членов и международных организаций, и рекомендует государствам-членам зарегистрировать свой национальный потенциал в РАНЕТ;

103. предлагает Секретариату в тесном сотрудничестве с государствами-членами продолжить разработку стратегии эффективной связи с общественностью и поддерживать и далее разрабатывать меры, направленные на предоставление государствам-членам, международным

организациям и населению своевременной, ясной, фактологически точной, объективной и легко доступной для понимания информации во время ядерной или радиационной аварийной ситуации, включая анализ доступной информации и прогноз возможных последствий;

104. предлагает Секретариату сотрудничать с государствами-членами в разработке и проведении международных учений на случай ядерных и радиационных аварийных ситуаций в соответствии с пересмотренным Планом международных организаций по совместному управлению радиационными аварийными ситуациями;

105. предлагает Секретариату в сотрудничестве с соответствующими государствами-членами и международными организациями продолжать осуществление рекомендаций Международного плана действий по укреплению международной системы готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций;

14.

Осуществление и представление доклада

106. предлагает Секретариату осуществлять меры, предусмотренные в настоящей резолюции, в приоритетном порядке при условии наличия ресурсов;

107. предлагает Генеральному директору представить на ее пятьдесят восьмой (2014 года) очередной сессии подробный доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе об осуществлении Плана действий по ядерной безопасности и об имеющих отношение к ней событиях, которые произошли в период между сессиями.